

ЕВРОПЕЙСКА СМЕТНА ПАЛАТА
TRIBUNAL DE CUENTAS EUROPEO
EVROPSKÝ ÚČETNÍ DVŮR
DEN EUROPÆISKE REVISIONSRET
EUROPÄISCHER RECHNUNGSHOF
EUROOPA KONTROLLIKODA
ЕУРОПАΪКО ЕЛЕГКТИКО ΣΥΝΕΔΡΙΟ
EUROPEAN COURT OF AUDITORS
COUR DES COMPTES EUROPÉENNE
CÚIRT INIÚCHÓIRÍ NA HEORPA



CORTE DEI CONTI EUROPEA
EIROPAS REVĪZIJAS PALĀTA
EUROPOS AUDITO RŪMAI

EURÓPAI SZÁMVEVŐSZÉK
IL-QORTI EWROPEA TAL-AWDITURI
EUROPESE REKENKAMER
EUROPEJSKI TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY
TRIBUNAL DE CONTAS EUROPEU
CURTEA DE CONTURI EUROPEANĂ
EUROPSKY DVOR AUDÍTOROV
EVROPSKO RAČUNSKO SODIŠĆE
EUROOPAN TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN
EUROPEISKA REVISIONSRÄTTEIN

Ziņojums par Eiropas Policijas
akadēmijas 2010. finanšu gada pārskatiem

ar Akadēmijas atbildēm

IEVADS

1. Eiropas Policijas akadēmiju (turpmāk tekstā — "Akadēmija"), kura atrodas Bremshilā, izveidoja ar Padomes Lēmumu 2000/820/TI, kuru 2005. gadā atcēla un aizstāja ar Padomes Lēmumu 2005/681/TI¹. Akadēmijas uzdevums ir koordinēt daļībvalstu policijas mācību iestāžu sadarbību un nodrošināt uz kopīgiem standartiem balstītus mācību kursus vecākajiem policijas virsniekiem².
2. Akadēmijas 2010. gada budžets bija 7,8 miljoni EUR (iepriekšējā gadā — 8,8 miljoni EUR). Gada beigās Akadēmijā strādāja 31 darbinieks, bet iepriekšējā gadā — 28 darbinieki.

TICAMĪBAS DEKLARĀCIJA

3. Saskaņā ar 287. panta 1. punkta otro daļu Līgumā par Eiropas Savienības darbību Palāta revidēja Akadēmijas gada pārskatus³, kuri ietver finanšu pārskatus⁴ un budžeta izpildes pārskatus⁵ par 2010. gada 31. decembrī slēgto finanšu gadu, un šiem pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

¹ OV L 256, 1.10.2005., 63. lpp.

² Akadēmijas kompetence un darbības ir apkopotas ***pielikumā***, kas pievienots šim ziņojumam informācijai.

³ Gada pārskatiem pievieno pārskatu par budžeta un finanšu pārvaldību attiecīgajā gadā, kurā cita starpā sniedz informāciju par appropriāciju izpildes rādītājiem un kopsavilkumu par appropriāciju pārvietošanu no sākotnējiem budžeta posteņiem uz ciemiem.

⁴ Finanšu pārskatos ietilpst bilance, pārskats par saimnieciskās darbības rezultātu, naudas plūsmas tabula, pārskats par kapitāla izmaiņām un finanšu pārskatu pielikums, kurā ir aprakstītas grāmatvedības galvenās metodes un doti citi paskaidrojumi.

⁵ Budžeta izpildes pārskati ietver pārskatu par budžeta izpildes rezultātu un tā pielikumu.

4. Šī ticamības deklarācija ir adresēta Eiropas Parlamentam un Padomei saskaņā ar Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002⁶ 185. panta 2. punktu.

Direktora atbildība

5. Būdams Akadēmijas kredītrīkotājs, direktors izpilda budžeta ieņēmumus un izdevumus saskaņā ar Akadēmijas finanšu noteikumiem uz savu atbildību un piešķirto appropriāciju ietvaros⁷. Direktors atbild par to, lai viņa vadītajā iestādē būtu izveidota tāda organizatoriskā struktūra un iekšējās vadības un kontroles sistēmas un procedūras⁸, kas ļautu sagatavot galīgos gada pārskatus⁹ bez būtiskām neatbilstībām krāpšanas vai klūdas dēļ un nodrošinātu pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

Palātas atbildība

6. Palātas pienākums ir, pamatojoties uz savu revīziju, sagatavot deklarāciju par Akadēmijas gada pārskatu ticamību un pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

7. Palāta veica revīziju saskaņā ar Starptautiskās Grāmatvežu federācijas (IFAC) standartiem un ar Starptautiskajiem augstāko revīzijas iestāžu

⁶ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

⁷ Komisijas Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 33. pants (OV L 357, 31.12.2002., 80. lpp.).

⁸ Regulas (EK, Euratom) Nr. 2343/2002 38. pants.

⁹ Noteikumi par aģentūru pārskatu un uzskaites izklāstu ir paredzēti VII sadalījums 1. nodaļā Regulā (EK, Euratom) Nr. 2343/2002, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, Euratom) Nr. 652/2008 (OV L 181, 10.7.2008., 23. lpp.). Minētās regulas noteikumi ir pilnībā iekļauti Akadēmijas finanšu noteikumos.

standartiem (ISSAI)¹⁰ un ētikas kodeksiem. Šie standarti uzliek Palātai pienākumu ievērot tajos minētās ētikas normas, kā arī plānot un veikt revīziju tā, lai gūtu pamatotu pārliecību, ka pārskatos nav būtisku neatbilstību un ka pakārtotie darījumi ir likumīgi un pareizi.

8. Palātas veiktā revīzija ietver procedūras, lai iegūtu revīzijas pierādījumus par pārskatos minētajām summām un sniegto informāciju un par pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Procedūru izvēle ir atkarīga no revidenta novērtējuma arī par risku, ka krāpšanas vai kļūdas dēļ pārskatos varētu būt būtiskas neatbilstības vai ka pakārtotie darījumi varētu būt nelikumīgi vai nepareizi. Lai izstrādātu konkrētajiem apstākļiem atbilstošas revīzijas procedūras, Palātas revidenti, novērtējot minēto risku, pārbauda iekšējās kontroles mehānismus, ko revidējamā vienība piemēro pārskatu sagatavošanai un izklāstam. Revīzijā novērtē arī izmantoto grāmatvedības metožu piemērotību un vadības veikto grāmatvedības aplēšu pamatošību, kā arī pārskatu vispārējo izklāstu.

9. Palāta uzskata, ka revīzijas pierādījumi ir pietiekami un atbilstoši, lai pamatotu turpmāk sniegtos atzinumus.

Atzinums par pārskatu ticamību

10. Palāta uzskata, ka Akadēmijas gada pārskati¹¹ visos būtiskajos aspektos patiesi atspoguļo Akadēmijas finanšu stāvokli 2010. gada 31. decembrī, kā arī darbības rezultātus un naudas plūsmu minētajā datumā noslēgtajā gada, kā to nosaka Akadēmijas finanšu noteikumi.

¹⁰ IFAC — International Federation of Accountants; ISSAI — International Standards of Supreme Audit Institutions.

¹¹ Galīgos gada pārskatus sagatavoja 2011. gada 8. jūnijā, un Palāta tos saņēma 2011. gada 22. jūnijā. Šos pārskatus konsolidē ar Komisijas pārskatiem un publicē "Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī" līdz nākamā gada 15. novembrim. Pārskati ir pieejami tīmekļa vietnē <http://eca.europa.eu> vai <https://www.cepol.europa.eu/index.php?id=final-accounts>.

Atzinums par pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību

11. Palāta uzskata, ka Akadēmijas 2010. gada 31. decembrī slēgtā finanšu gada pārskatiem pakārtotie darījumi visos būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

12. Turpmākie komentāri nav pretrunā Palātas sniegtajiem atzīnumiem.

KOMENTĀRI PAR BUDŽETA UN FINANŠU PĀRVALDĪBU

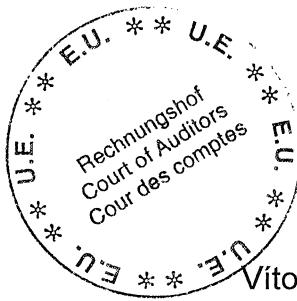
13. Vairāk nekā 1,6 miljonus EUR jeb 48 % no apropiācijām, kas pārnestas no 2009. gada, 2010. gadā vajadzēja anulēt. Šāds stāvoklis ir pretrunā ar budžeta gada pārskata principu.

14. Kursu un semināru organizēšanas izdevumi veido lielu daļu Akadēmijas budžeta. Akadēmijas procedūras ar šiem pasākumiem saistīto izdevumu deklarāciju apstiprināšanai nebija pietiekami stingras, īpaši attiecībā uz izsmeļošiem apliecināšajiem pierādījumiem.

IEPRIEKŠĒJO REVĪZIJAS KONSTATĒJUMU PĒCPĀRBAUDE

15. Ir veikta ārēja *ex post* pārbaude par apropiācijām, kas 2007. un 2008. gadā izlietotas, lai segtu privātus izdevumus. Ārējie pārskatītāji uzskatīja, šajā lietā nekādi turpmāki līdzekļi nav atgūstami.

Šo ziņojumu 2011. gada 6. septembra sēdē Luksemburgā pieņēma Revīzijas palātas IV apakšpalāta, kuru vada Revīzijas palātas loceklis Igors LUDBORŽS.



Revīzijas palātas vārdā —

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA
priekssēdētājs

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

Pielikums***Eiropas Policijas akadēmija (Bremshila)******Kompetence un darbības***

Savienības kompetence saskaņā ar Līgumu (LESD 87. pants)	<p><u>Tiesību aktu tuvināšana</u></p> <p>“1. Savienība attīsta policijas sadarbību, iesaistot visas dalībvalstu kompetentās iestādes, tostarp policiju, muitas iestādes un citas dalībvalstu tiesībaizsardzības iestādes, kas specializējas noziedzīgu nodarījumu novēršanā, atklāšanā un izmeklēšanā.</p> <p>2. Piemērojot 1. punktu, Eiropas Parlaments un Padome saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru var noteikt pasākumus par: [...]</p> <p>b) atbalstu personāla mācībām un sadarbībai personāla apmaiņas, iekārtu un noziegumu atklāšanas izpētes jomā”.</p>
Akadēmijas kompetence (Padomes Lēmums 2005/681/T)	<p><u>Mērķi</u></p> <p>Akadēmijas mērķis ir palīdzēt sagatavot dalībvalstu vecākos policijas virsniekus, optimizējot sadarbību starp dažādiem Akadēmijas elementiem. Tā atbalsta un veido Eiropas pieeju to galveno problēmu risināšanā, ar kurām dalībvalstis saskaras, cīnoties pret noziedzību, novēršot noziedzību un uzturot kārtību, likumību un sabiedrības drošību, jo īpaši risinot šo problēmu pārrobežu izpausmes.</p> <p><u>Uzdevumi</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Palielināt informētību par citu dalībvalstu policijas sistēmām un struktūrām un par policijas pārrobežu sadarbību Eiropas Savienībā. - Uzlabot informētību par starptautiskajiem un Eiropas Savienības instrumentiem, jo īpaši par <ul style="list-style-type: none"> a) Eiropas Savienības iestādēm, to darbību un lomu, kā arī par lēmumu pieņemšanas metodēm un juridiskiem instrumentiem, jo īpaši saistībā ar tiesībaizsardzības iestāžu sadarbību; b) Eiropola mērķiem, uzbūvi un darbību, kā arī par veidiem, kā paplašināt Eiropola un attiecīgo dalībvalstu tiesībaizsardzības dienestu sadarbību organizētās noziedzības apkarošanā; c) Eurojust mērķiem, struktūru un darbību. - Nodrošināt pienācīgu apmācību saistībā ar demokrātiskiem aizsargmehānismiem, īpaši tiesībām uz aizstāvību.
Pārvaldība	<p><u>1. Valde</u></p> <p>Sastāvs</p> <p>Viena delegācija no katras dalībvalsts.</p> <p>Katrai delegācijai ir viena balss. Eiropas Savienības Komisijas, Padomes ģenerālsekretariāta un Eiropola pārstāvjus aicina piedalīties sanāksmēs kā novērotājus bez balsstiesībām.</p> <p><u>2. Direktors</u></p> <p>Vada Akadēmiju. Direktoru ieceļ un atceļ Valde.</p> <p><u>3. Ārējā revīzija</u></p> <p>Eiropas Revīzijas palāta</p> <p><u>4. Iekšējā revīzija</u></p> <p>Komisijas iekšējās revīzijas dienests</p> <p><u>5. Budžeta izpildes apstiprinātājiestāde</u></p> <p>Eiropas Parlaments pēc Padomes ieteikuma</p>
Akadēmijai pieejamie resursi 2010. gadā (2009. g.)	<p><u>Budžets</u></p> <p>7,8 (8,8) miljoni EUR</p> <p><u>Personāls</u></p> <p>2010. gada štatu sarakstā: 26 (26) pagaidu darbinieki. Papildus: 10 (13) amata vietas bija piešķirtas līgumdarbiniekiem.</p>

	Dalībvalstis norīkoja: 4 (2) speciālistus gada laikā.
Produkti un pakalpojumi 2010. gadā (2009. g.)	<p><u>1.- Mācību kursi un semināri</u></p> <p>Akadēmija organizēja 91 (88) kursos, seminārus un konferences. Sākotnējais novērtējums par to, kā vērtēti Akadēmijas organizētie pasākumi un mācību rezultāti, parāda augstu kopējo apmierinātības līmeni. Akadēmija ir pulcinājusi kopā 2 198 tiesībaizsardzības amatpersonas (841 mācību speciālistu un 1 997 daļībnieku) no 36 valstīm (ES dalībvalstīm un trešām valstīm). Akadēmija ir organizējusi 10 (7) pasākumus tīkla atbalstam un ieviesusi sistēmisko pamatu partnerattiecību nolīgumiem, tādējādi laujot slēgt dotāciju nolīgumus 2011. gada programmai un turpmāk. Neviens pasākums nebija atlīkts uz nākamo kalendāro gadu.</p> <p><u>2.- Ārējās darbības</u></p> <p>Akadēmija 2010. gada 7. decembrī parakstīja sadarbības nolīgumus ar Turcijas Valsts policijas institūtu un Horvātijas Policijas akadēmiju. Akadēmija 2010. gada 9. decembrī parakstīja arī pārskatītos sadarbības nolīgumus ar Islandes Valsts policijas akadēmiju un Norvēģijas Policijas universitāti. Ir sāktas sarunas ar Krievijas Federāciju, Gruziju, Albāniju un Melnkalni par nākamajiem sadarbības nolīgumiem (viens nolīgums un viens saprašanās memorands).</p> <p><u>3.- Kopējas mācību programmas</u></p> <p>Viena kopēja mācību programma par nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju 2010. gadā tika pievienota piecām kopējām mācību programmām, kuru īstenošana dalībvalstīs jau bija sākusies. Minētās piecas programmas ir šādas: Eiropols, Policijas darba ētika un korupcijas novēršana, Vardarbība ģimenē (I un II), Cilvēku tirdzniecība un Narkotiku tirdzniecība.</p> <p><u>4.- Novērtēšana</u></p> <p>2010. gadā tika pabeigts Akadēmijas piecu gadu darbības novērtējums.</p> <p><u>5.- Pētniecība un zinātne</u></p> <p>Zinātniski pētnieciskās jomas korespondentu tīkls un Pētniecības un zinātnes darba grupa palīdzēja sagatavot trīs Akadēmijas darba programmā paredzētu zinātniski pētnieciskus pasākumus:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) ikgadējo Akadēmijas Policijas zinātniski pētniecisko konferenci, 2) pētniecības simpoziju "Policijas kontroles daudzveidība", 3) īstenošanas simpoziju "Policijas kontrole plašos publiskos pasākumos". <p>Timekļa vietnē tika publicēti divi turpmākie "Eiropas Zinātniski pētnieciskā bijetena" izdevumi. Tika pabeigts ziņojums "Aptauja par Eiropas policijas izglītību un Boloņa". Akadēmijas ieguldījums tika prezentēts "Stokholmas Kriminoloģijas simpozijā" un ikgadējā Eiropas Kriminoloģijas biedrības konferencē. E-bibliotēka turpina attīstīties, un reģistrētie e-tīkla lietotāji to izmanto kā zināšanu glabātuvi.</p> <p><u>6.- "Euromed Police II" projekts</u></p> <p>EUROMED projekts ir saņiedzis savus darbības mērķus un 2010. gada 30. septembrī tika slēgts.</p> <p><u>7.- Apmaiņas programma</u></p> <p>Akadēmijas apmaiņas programmu, kas bija viengadīgs projekts, sāka īstenot 2009. gadā, bet pabeidza — 2010. gadā. Pirmais apmaiņas periods bija no 2009. gada oktobra līdz decembrim, un otrs apmaiņas periods bija no 2010. gada janvāra līdz martam. Apmaiņas ilgums vecākajiem policijas virsniekam bija 12–14 kalendāra dienas, bet mācību speciālistiem tas bija 18–22 kalendāra dienas. Pirmajos divos apmaiņas periodos piedalījās 51 daļībnieks no 21 dalībvalsts. Galvenās tēmas bija policijas sadarbība Kopienas līmenī un organizētā noziedzība (vecākie policijas virsnieki) un mācību vide (mācību speciālisti). Pēc dotācijas grozījumiem atlikušo budžetu izmantoja trešajam apmaiņas periodam, kurā piedalījās 88 vecākie policijas virsnieki.</p> <p><u>8.- Elektroniskais tīkls (e-tīkls)</u></p> <p>Akadēmijas e-tīklam (elektroniskajam tīklam) bija 102 000 atsevišķu apmeklētāju (34 % palielinājums salīdzinājumā ar 2009. gadu) (76 000) un 2010. gada beigās bija 6 226 reģistrēti lietotāji (903). Akadēmijas mācību vadības sistēma ir izrādījusies ļoti veiksmīga ne tikai atbalstot tradicionālos Akadēmijas pasākumus, proti, kursos un seminārus, bet arī piedāvājot informācijas platformu Akadēmijas apmaiņas programmai (<i>CEPOL/ISEC Exchange Programme</i>) un vairākām darba grupām. 2010. gadā arī dokumentu vadības sistēma kļuva par galveno sanāksmju dokumentu avotu visām vadības grupām, bet dažas grupas dokumentu izplatīšanai izmantoja tikai to.</p>
	Avots: Akadēmijas sniegtā informācija.

AKADĒMIJAS ATBILDES

13. Lai izvairītos no Palātas aprakstītās situācijas atkārtošanās, 2010. gada apropiāciju pārnesumam pielāgoti stingri kritēriji 2011. gada anulāciju mazināšanai. 2011. gada jūnijā tika pārskatītas visas atvērtās saistības, lai labāk uzraudzītu budžeta izlietojumu un lai optimizētu 2011. gada budžeta īstenošanu.
14. CEPOL ir pārskatījusi izdevumu deklarāciju apstiprinājuma procesu un apliecinošos pierādījumus. Turklāt CEPOL ir noorganizējusi jaunu apmācību kursu vadītājiem, lai turpinātu uzlabot kursu kontroli, kā arī maksājumu dokumentu kvalitāti.
15. CEPOL atzīst Palātas piezīmi. Taču tā turpinās centienus atgūt iespējami daudz līdz šim pilnībā neatgūto līdzekļu.